

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

NÁVOD K POUŽITÍ

Překlad originálního návodu

**BRUSKA NA BETON
Model KD5761**



Bruska na beton se stojanem je elektrické nářadí určené k broušení velkých tvrdých ploch pomocí diamantového brusného kotouče. Bruska je vybavena přípojkou pro odsávání prachu, která umožňuje připojit externí odsávací systém a omezit prašnost na pracovišti. Nastavitelný stojan zajišťuje stabilní vedení brusky a umožňuje přizpůsobit výšku rukojeti výšce obsluhy. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz elektrického nářadí závisí na jeho správném používání, proto:

Před zahájením práce si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu.

MODEL	Příkon zařízení	Rozměr kotouče	
KD5760	3500 W	230 mm	
KD5761	3000 W	180 mm	

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Varování! Přečtěte si návod. Použití nebo manipulace v rozporu s níže uvedenými pokyny může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Výraz „elektrické nářadí“ ve všech následujících varováních označuje elektrické nářadí napájené ze sítě (s kabelem) nebo z akumulátoru (bez kabelu).

(a) Pracoviště

(1) Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavá místa mohou být příčinou nehod.

(2) Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Jiskry z elektrického nářadí mohou prach nebo výpary zapálit.

(3) Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a okolostojící osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

(b) Elektrická bezpečnost

(1) Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. U uzemněného elektrického nářadí nepoužívejte adaptéry. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

(2) Vyvarujte se dotyku uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory a chladničky. Je-li vaše tělo uzemněno, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.

(3) Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkosti. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

(4) Nezacházejte nesprávně s napájecím kabelem. Nikdy nářadí za kabel nepřenášejte, netahejte za něj ani jeho pomocí nevytahujte zástrčku. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

(5) Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití. Vhodný kabel snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

(c) Osobní bezpečnost

(1) Budte pozorní, sledujte, co děláte, a při práci používejte zdravý rozum. Elektrické nářadí nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Okamžik nepozornosti může vést k vážnému zranění.

(2) Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranné brýle. Ochranné prostředky, například respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo ochrana sluchu, snižují za vhodných podmínek riziko zranění.

(3) Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení se ujistěte, že je spínač v poloze vypnuto. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo připojení zapnutého nářadí k síti může způsobit nehodu.

(4) Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Klíč ponechaný na rotující části může způsobit zranění.

(5) Nenatahujte se příliš daleko. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Získáte tak lepší kontrolu nad nářadím v neočekávaných situacích.

(6) Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv ani šperky a nepoužívejte pletené rukavice. Vlasy, oděv a rukávy udržujte mimo pohyblivé části. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny.

(7) Jsou-li k dispozici zařízení pro odsávání a zachycování prachu, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána. Jejich použití omezuje rizika spojená s prachem.

(d) Používání elektrického nářadí a bezpečnostní opatření

(1) Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro danou práci používejte vhodné nářadí. Správně zvolené nářadí vykoná práci účinněji a bezpečněji při zatížení, pro které bylo navrženo.

(2) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je nelze spínačem zapnout nebo vypnout. Nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

(3) Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uložením nářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odpojte akumulátor. Toto opatření snižuje riziko neúmyslného spuštění.

(4) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí. Nedovolte, aby je obsluhovaly osoby, které nářadí nebo tento návod neznají. V rukou nevyškolených osob je elektrické nářadí nebezpečné.

(5) Provádějte údržbu elektrického nářadí. Kontrolujte nesprávné vyrovnaní nebo zadrhávání pohyblivých částí, poškození dílů a další okolnosti, které mohou ovlivnit jeho činnost.

Poškozené elektrické nářadí nechte před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným nářadím.

(6) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované nástroje s ostrými hranami se méně často zasekávají a snáze se ovládají.

(7) Elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje používejte v souladu s tímto návodem a s ohledem na pracovní podmínky a prováděnou práci. Použití nářadí k jiným účelům, než pro které je určeno, může vést k nebezpečné situaci.

(e) Opravy

(1) Opravy elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému odborníkovi, který použije shodné náhradní díly. Tím bude zachována bezpečnost opravovaného nářadí.

Dbejte na napájecí napětí: Před připojením zkontrolujte, zda napětí sítě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku nářadí. Vyšší napětí může způsobit vážný úraz obsluhy a poškodit nářadí. Pokud napájecí napětí nelze určit, nářadí nepřipojujte. Také nižší než požadované napětí může poškodit motor.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. U uzemněného elektrického nářadí nepoužívejte žádné adaptéry. Neupravená zástrčka a odpovídající zásuvka snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

Vyvarujte se dotyku uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory a chladničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkosti. Voda nebo vlhkost, která pronikne dovnitř, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nezacházejte nesprávně s napájecím kabelem. Nepoužívejte jej k přenášení nářadí, tahání ani vytahování zástrčky ze zásuvky. Chraňte jej před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití. Vhodný kabel snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Je-li použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte pozorní, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nářadí nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Okamžik nepozornosti může vést k vážnému zranění.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranu zraku. Respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba a ochrana sluchu používané za vhodných podmínek snižují riziko vážného zranění.

Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k síti a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením se ujistěte, že je spínač v poloze vypnuto. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo připojení zapnutého nářadí k napájení může vést k vážnému zranění.

Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny klíče a nástroje použité k seřízení. Klíč ponechaný na rotující části může způsobit vážné zranění.

Nenatahujte se ani se nenaklánějte příliš daleko. Neustále udržujte správný postoj a rovnováhu. V neočekávaných situacích tak budete mít nářadí lépe pod kontrolou.

Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy a oděv udržujte mimo pohyblivé části. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

Je-li nářadí vybaveno přípojkou pro odsávání nebo zachycování prachu, ujistěte se, že je zařízení správně připojeno a používáno. Odsávání omezuje rizika spojená s prachem.

Nedovolte, aby zkušenosti získané častým používáním nářadí vedly k lehkovážnosti a přehlížení bezpečnostních pravidel. Neopatrnost může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

Používání elektrického nářadí a péče o něj

Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte nářadí vhodné pro danou práci. Správné nářadí vykoná práci lépe a bezpečněji při zatížení, pro které bylo navrženo.

Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je nelze spínačem zapnout a vypnout. Nářadí, které nelze spínačem ovládat, je nebezpečné a musí být opraveno.

Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uložením odpojte zástrčku od zásuvky a/nebo vyjměte odnímatelný akumulátor. Tato opatření brání náhodnému spuštění.

Nářadí ukládejte mimo dosah dětí. Nedovolte, aby je používaly osoby, které neznají jeho obsluhu nebo tento návod. V rukou nevyškolených osob je elektrické nářadí nebezpečné.

Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Kontrolujte nesprávné vyrovnaní nebo zadrhávání pohyblivých částí, poškození dílů a další okolnosti, které mohou ovlivnit

činnost elektrického nářadí. Poškození nechte před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným nářadím.

Řezné nástroje udržujte čisté a ostré. Správně udržované řezné nástroje s ostrými hranami se méně zasekávají a při práci se snáze ovládají.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Následující bezpečnostní opatření je nutné při používání přísně dodržovat, jinak může dojít k poškození nářadí nebo zranění obsluhy.

1. Při práci noste ochranné brýle a nepřibližujte obličej ani ruce k rotujícím částem.
2. Povolená obvodová rychlost zvoleného brusného kotouče nesmí být nižší než 80 m/s.
3. Nepoužívejte vodu ani brusné kapaliny.
4. Nepoužívejte poškozené brusné kotouče.
5. Při broušení vznikají jiskry a rozptyluje se brusný prach. Hořlavé a výbušné materiály proto umístěte do bezpečné vzdálenosti.
6. Používáte-li prodlužovací kabel, zvolte kabel s dvojitou izolací a se stejnými parametry, jaké vyžaduje toto nářadí.

NÁVOD K OBSLUZE

- Namontujte ochranný kryt brusného kotouče.
- Pamatujte: Před montáží krytu se ujistěte, že je bruska vypnutá a zástrčka napájecího kabelu není zapojena v zásuvce.
- Polohu ochranného krytu přizpůsobte pracovnímu úkonu. Pomocí klíče nebo šroubováku utáhněte upevňovací šroub a kryt zajistěte.
- Kryt brusného kotouče musí být pevně dotažen, jinak hrozí nebezpečí.
- Výměna uhlíkových kartáčů.
- Pamatujte: Před výměnou kartáčů odpojte napájení. Pokud nářadí při práci jiskří nebo se přestává otáčet, kartáče vyměňte. Šroubovákem odšroubujte krytky kartáčů (u některých modelů je nutné demontovat zadní kryt), vyjměte opotřebené kartáče a vždy vyměňte oba současně. Ručně ověřte, že se mohou volně pohybovat ve vodicích drážkách. Poté nasadte krytky a dotáhněte je šroubovákem.



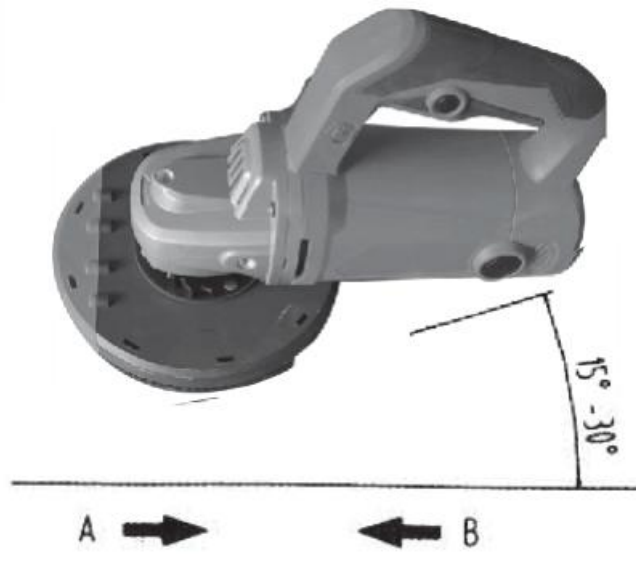
- Údržba a kontrola
- Pamatujte: Před údržbou a kontrolou odpojte zástrčku od napájení. Nářadí udržujte čisté; pravidelně odstraňujte z krytu prach, olej a další nečistoty. Kontrolujte dotažení šroubů všech spojů a zda kryt není prasklý nebo poškozený. Vždy zkontrolujte, zda není poškozena izolace napájecího kabelu.
- Záruka kvality
- Na poškození způsobené běžným opotřebením, přetížením nebo nesprávnou obsluhou se záruka nevztahuje.
- Nářadí nerozebírejte. K opravě nebo vrácení je předejte prodejci nebo určenému servisnímu středisku.
- Montáž a demontáž brusného kotouče
- Před montáží nebo demontáží se ujistěte, že zástrčka není zapojena v síťové zásuvce. Na vřeteno nasadte spodní přitlačnou přírubu, potom brusný kotouč a nakonec horní přitlačnou přírubu, kterou přišroubujte k vřetenu.
- Horní přírubu dotáhněte speciálním klíčem. Při montáži tenkého řezného kotouče horní přírubu otočte, aby bylo možné kotouč správně sevřít.
- Varování: Aretaci vřetena používejte pouze tehdy, když se vřeteno neotáčí.



- Ovládání spínače
- Pamatujte: Před připojením nářadí ke zdroji napájení zkontrolujte, zda je spínač vypnutý. Přesuňte spínač do polohy ON; nářadí se spustí. Pro vypnutí přesuňte páčku spínače do polohy OFF. Chcete-li boční spínač zajistit v zapnuté poloze, při chodu nářadí posuňte zajišťovací západku nahoru.
- Brusku s regulací otáček se pokuste spouštět na stupni vyšším než 3; studený stroj se někdy na 1. stupeň nerozběhne.

OBSLUHA

1. Před použitím zkontrolujte napájecí napětí; odchylka nesmí překročit přibližně $\pm 10\%$ jmenovité hodnoty. Ověřte stav brusného kotouče, jeho upevnění, šrouby a další součásti a zkontrolujte, zda kotouč není poškozený.
2. Po spuštění začněte nářadí používat až po ustálení otáček brusného kotouče. Nejlepších výsledků dosáhnete, když rovinu otáčení pracovní hlavy povedete vůči pracovnímu povrchu pod úhlem 15° - 30° . Řezný kotouč nesmí být bočně namáhán. Povolená obvodová rychlost brusného kotouče je 80 m/s.
3. Při použití nového brusného kotouče nepracujte ve směru B, jinak může dojít k odštípnutí obrobku. Po zaoblení hrany kotouče lze pracovat v libovolném směru A nebo B.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Zplnomocněný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A

Adresa zplnomocněného zástupce: JANOWEK, UL. MODRZEWIOWA 54, 05-555 TARCZYN

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE VE SHODĚ S EVROPSKÝMI NORMAMI

Název výrobku: Bruska na podlahy a beton (označená ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KD5761

Údaje výrobku: Příkon: 3 kW

Prohlášení:

Výrobek, na který se vztahuje toto prohlášení, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2006/42/ES - směrnice o strojních zařízeních
2. 2014/30/EU - směrnice EMC
3. 2014/35/EU - směrnice o nízkém napětí
4. 2011/65/EU a (EU) 2015/863 - směrnice RoHS 2

Podle norem:

EN 62841-1:2015/A11:2022; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021

Certifikát č. M.2022.206.C77541 vydaný společností UDEM International Certification

Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co. dne 16. 9. 2022.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Janowek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Tarczyn, 20. 3. 2024

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 521-36-70752; Regon: 147383292

